

Home > PERO GARCIA BURGALES > EDIZIONE > Maria Negra vi eu, en outro dia > Edizioni > Marcenaro

Marcenaro

Maria Negra vi eu noutro dia
ir rabialçada per ?a carreira,
e pregunteia como ía senlheira
e por aqueste nome que avia,
e dissem' ela 'nton: "Ei nom' assi 5
por aqueste sinal con que naci,
que trago negro come ?a caldeira".

E dixilh' eu, u me dela partia:
"¿Esse sinal é suso na moleira?"
e disse m' ela, daquesta maneira 10
com' eu a vós direi, e foi sa via:
"Este sinal, se Deus a mí perdon,
é negro ben come ?u carvon
e cabeludo arredor da caldeira".

A grandes vozes lhi dix' eu, u se ía: 15
"¿Que vos direi a Don Fernan de Meira
desse sinal? Ou é de pena veira,
de como é feito, e a Johan d' Ambia?"
Tornou s' ela e diziam' outra vez:
"Dizedelhis ca chus negr' é ca pez 20
e ten sedas de que faran peneira!"

E dixilh' eu enton: "Dona Maria,
como vós sodes molher mui arteira,
assi soubestes dizer com' arteira
esse sinal que vos non parecia". 25
E dissem' ela: "Per este sinal
nom' ei de Negra, e muit' outro mal
ei per i, e mal preço de peideira".

- letto 346 volte